
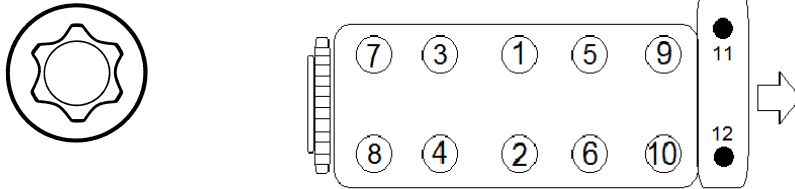


|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>         | <b>353.292</b>  |  |
| <b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b> |   |   |
| <b>Instructions de serrage pour culasse</b>      |   |   |
| <b>Prescripciones de apriete para culatas</b>    |   |   |
|  | passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a | <b>BMW</b>  |
|  |   | Das Original  |

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



|   |   |   |                                   |
|---|---|---|-----------------------------------|
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete | * M10<br>30 Nm<br>➤ 90°<br>➤ 90°<br>➤ 45° | * M9<br>30 Nm<br>➤ 90°<br>entfällt<br>➤ 45° | Pos. 11/12 M9<br>* 10 Nm<br>➤ 90° |
|---|---|---|-----------------------------------|

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

|   |   |                              |                                |                                       |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden        | use new cylinder head bolts  | utiliser des vis neuves        | emplar tornillos nuevos               |
| ★ | Warmlauf (80°C)                             | warm up time (80°C)          | chauffage (80°C)               | calentamiento (80°C)                  |
| □ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit                                    | relaxation time              | durée de tassement             | tiempo de espera                      |
| ➤ | Drehwinkel                                  | torque angle                 | angle de serrage               | ángulo de giro                        |

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot. N43/N45N/N46N B16/B20 02/2007→

E81/E82/E87/E88 116i, 118i, 120i

E90/E91/E92/E93 316i, 318i, 320i

E60/61 520i, Li

E83 X3 2.0i E84 X1 18i

E85 Z4 2.0i

Ø 84,8mm ± 0,8mm (+0,3)

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*353.292\***